

# お客様へのお願い

THEATER ETIQUETTE · 观剧须知 · 觀劇須知 · 고객의 부탁

## 電子機器の電源は必ず切り、音や光が出ないようにご設定ください。

TURN OFF ALL ELECTRONIC DEVICES. SET THEM NOT TO EMIT SOUND OR LIGHT.

观剧时请关闭电子设备，关闭声音和灯光。

觀劇時請關閉電子設備，關閉聲音和燈光。

반드시 전자기기의 전원을 끄고 소리와 빛이 나지 않도록 설정해 주세요.



## 上演中の、おしゃべり・ご飲食は、ご遠慮ください。

NO TALKING, NO FOOD OR DRINK DURING THE PERFORMANCE.

观剧时请勿饮食及说话。

觀劇時請勿飲食及說話。

상연 중의 수다 · 식사는 삼가해 주십시오.



## 後方のお客様の視界を妨げないよう、座席には深くお座りください。

SIT WITH YOUR BACK AGAINST YOUR SEAT.

You will block the view of the people behind you if you lean forward.

请勿前探上身（后背离开座椅靠背向前探出的姿势）观剧。

請勿前探上身（後背離開座椅靠背向前探出的姿勢）觀劇。

후방 고객의 시야를 방해하지 않도록 좌석에는 깊이 앉으십시오.



## 上演中のカメラ・ビデオ撮影、録音は固くお断りいたします。

NO PHOTOGRAPHING,

NO VIDEO RECORDING OR SOUND RECORDING

场内禁止使用照相机、摄像机及录音机等摄影、摄像、录音器材。

場内禁止使用照相機、攝像機及錄音機等攝影、攝像、錄音器材。

상연 중의 카메라 & 비디오 촬영, 녹음은 엄격히 금지합니다.



## 〈お子様のご入場について〉

3歳以上のお子様は、お一人1席必要です(通常料金)。

なお、3歳未満のお子様につきましては、チャイルドルーム(有料・要予約)のご利用をお勧めいたします。

CHILDREN: All children over 3 years of age must have a ticket. (At the regular price)

We recommend the use of the Child Room (for a fee, and reservation needed) for children under 3 years of age.

儿 童: 三岁以上的儿童请购买普通票观剧(全价)。  
三岁以下的儿童, 我们建议使用专设的“幼儿房”观剧。(另收费, 需预订)

兒 童: 三歲以上的兒童, 請購買普通票觀劇(全價)。  
三歲以下的兒童, 我們建議使用專設的“幼兒房”觀劇。(另收費, 需預訂)

어 린 이: 3 세 이상 어린이, 한 1 석 필요합니다 (통상 요금).  
만 3 세 미만 어린이에 대해서는 차일드 룸 (유료 · 예약 필요) 이용을 권장합니다.



## 皆様が楽しくご観劇頂けますようご協力をお願いいたします。

We ask for your cooperation so that everyone may enjoy the performance. Thank you.

为使所有观众有一个良好的欣赏环境, 敬请合作。

爲使所有觀眾有一個良好的欣賞環境, 敬請合作。

여러분이 즐겁게 관람하실 수 있도록 협조를 부탁드립니다.

## 宝塚大劇場・宝塚バウホール

TAKARAZUKA GRAND THEATER・TAKARAZUKA BOW HALL · 宝塚大劇場・宝塚BOW劇場・寶塚大劇場・寶塚BOW劇場・다카라즈카 대극장 · 다카라즈카 바우홀루